

飘



[飘 下载链接1](#)

著者:[美] 米切尔

出版者:延边人民出版社

出版时间:2010-11

装帧:

isbn:9787544913010

《名家名译·永恒的经典:飘(套装全2册)》介绍到中国以来，一直是以傅东华先生的译本孤居中国译坛之上。关于翻译，鲁迅先生历来主张外国作品可有多种译本。茅盾也曾说过：“复译的方法是可取的，能互相比较，取长补短，比解放后通行的一部名著只有一种译本的做法，也许更有利于译文质量的提高和翻译事业的繁荣。”1988年底在长沙召开的全国文学翻译讨论会认为：“由于语言本身的不断发展，一部翻译文学作品的生命力一般只有四五十年。”傅译本迄今已整整半个世纪，和今天语言上的差异，自不待言。而且就傅译本身而言，亦不尽如人意，颇有重译之必要。

本套丛书还包括：《飘下》。

作者介绍:

米切尔（Margaret Mitchell, 1900-1949）美国女作家。出生于美国南部佐治亚州亚特兰大市。父亲是个律师，曾任亚特兰大历史协会主席。米切尔曾就读于华盛顿神学院、马萨诸塞州的史密斯学院。其后，她曾担任地方报纸《亚特兰大报》的记者。1925年与约翰·马尔什结婚，婚后辞

去报职，潜心写作。

米切尔一生中只发表了《飘》这部长篇巨著。她从1926年开始着力创作《飘》，10年之后，作品问世，一出版就引起了强烈的反响。

由于家庭的熏陶，米切尔对美国历史，特别是南北战争时期美国南方的历史产生了浓厚的兴趣。她在家乡听闻了大量有关内战和战后重建时期的种种轶事和传闻，接触并阅读了大量有关内战的书籍。她自幼在南部城市亚特兰大成长，耳濡目染了美国南方的风土人情，这里的自然环境和社会环境成了米切尔文思纵横驰骋的背景和创作的源泉。

目录:

[飘_下载链接1_](#)

标签

美国

南北战争

经典

爱情

小说

外国文学

文学

女权主义

评论

两大本的书，本来以为一辈子都不会看完的。

受乱世佳人影响了，自省中.....

明儿再说

补标，也有七年了，我始终深爱这个结局。

斯嘉丽是一个美丽，聪明又愚蠢的女人

当时读的应该就是这个版本。那是读这本书为的是上好一节大学里的英语选修课，因为这节英语课的老师，我真切地喜欢上了外国文学名著和电影。谢谢您，老师

依然是我最爱的一部！

[飘_下载链接1_](#)

书评

人真是怪。十几年前读《飘》的时候，我是喜欢郝思嘉的。可最近，无意中拿起旧书重读，却深深地被媚兰吸引住了。难道是年龄的缘故，人的思想真的会改变的吗？哪个年轻女孩看了《飘》不喜欢郝思嘉呢？漂亮不说，又聪明倔强，周围总有男人围绕着。特别是有瑞德这样有魅...

与多数女性读者不同的是，我曾经非常钟爱艾希礼。中学时代的钟爱也很简单，他干净英俊斯文儒雅有学问，尤其与有留胡子的不斯文大叔对比，白马王子的形象更加鲜明。

甚至他的那些烦恼，听上去也是那么高级：别人的烦恼范围至多扩展到今年的棉花比去年少收多少斤或者给哪里自家...

从前觉得女神在感情上任性傻气，才会望着水中月，不惜手边福。近来改变原先的想法，这段破裂的婚姻里，男神不用承担一点责任么？瑞德娶思嘉的时候就如他所说，知道她心里有别人，他觉得婚后会让老婆爱上自己。可是他怎么做的呢？所行所为只有一个宗旨，就是不让老婆知道自己...

这是一本教科书，关于生存和生活，关于自强和斗争，关于友情和爱情，关于包容和忠贞，很多都能从书中找出解答。看到太多关于Scarlett勇敢坚强的说辞，不是想特立独行，我理解Scarlett，包括她的骄纵和自私，是因为了解她所遭遇的一切，但是也并不想赞赏她的勇敢或者坚强。的...

《飘》我把这本书看作告别少女时代踏入成年的一道门槛。任性、娇纵、固执、自私、爱打扮，骨子里遗传了先辈开拓者的男子气概。女主人公思嘉不但与文学作品中的女性不同，与世俗标准中的完美女性也不相同。从自己身上似乎也找不到相似之处。因为不同，不能轻易地喜欢——最抵...

假如，当年出演斯嘉丽的是凯瑟林赫本，而阿希里的演员不是那么老而且一如原著里描写的，一个金发碧眼的骑士般的美男子，那么会不会有如此多的人说，我爱瑞特，我喜欢斯嘉丽。真的么，当真女人喜欢瑞特，而不是阿希里？希望做斯嘉丽，这个我相信，但是现实中真有哪个男人会象瑞...

《乱世佳人》，即《飘》，即《Gone with the wind》。究竟是什么东西gone with the wind了呢？小说结尾，玫兰妮死了，瑞特-巴特勒离开了。斯佳丽二十八岁，决定要继续顽强地下去，“明天又是另外一天了。”斯佳丽还会活下去的，她那么坚强，在哪里都活得下去。而逝去的，是...

名著之所以是名著，或许就是因为每个人都能从人物身上找到共鸣。在梅兰妮身上，我看到的是自己的影子。

矜持、羞怯、温柔、娇弱、修养，好像一切女性的美好品质都堆砌在她的身上，然而我却并不认为作者了解她。因为她没有写出梅兰妮的缺点，她深深压抑着自己的本性。她读书多， ...

在家无聊，把《飘》给看完了，也算是弥补了儿时的一个遗憾。以前读书就像囫圇吞枣，一定要以最快的速度吸收最大的信息量。虽然知识的海洋依旧浩如烟海，我依旧像儿时一样对一切新鲜的东西充满渴望，但是现在却学会了慢下来，细细再把以前的东西读一读。真的发现每个年龄段看同...

我从小学习成绩优秀，却从不读书，不看名著，没耐心，没毅力，看得最多的是教材，读得最多的是为了应付考试强迫自己看的励志故事和优美句子。奇怪的是，工作以后我对名著的兴趣与日剧增，开始勤勤恳恳地阅读名著，在地铁公车站等车坐车的时刻，下班回家后消闲的时间。虽...

文/半夏微晴 《飘》，是真正的电影经典。自从《甄嬛传》的播出火了，各种标榜大女主的电视剧就多了起来，随便数数就有以下这些：《芈月传》、《武媚娘传奇》、《锦绣未央》、《陆贞传奇》、《大唐荣耀》、《楚乔传》、《那时花开月正圆》……可是随着剧数目的增多，好评却不...

再遇《飘》，对瑞德的那份狂热早已随年华消退，对斯佳丽的喜爱却被挖掘出来并且放大了。斯佳丽是真实的，她遵从于自己的意志做事，尽管她在母亲和艾希礼等人面前虚伪，但是谁在自己喜欢的人面前能够毫不掩饰呢。斯佳丽被环境激发出了她天性中的顽强坚毅，塔拉庄园中闪现的是...

玛格丽特·米歇尔一辈子只写了一本书，但是就因为这一本书她就永垂不朽了。米歇尔热情如火，狂野放纵，坦率无比。在《飘》里看不到让你反感的矫情和造作的抒情，也看不到道德的说教，米歇尔就是在酣畅淋漓地讲一个爱情故事，她没有野心，或者压根

没有兴趣去描绘哪些崇高的东西...

世上是否真的有一种感情，叫，当我喜欢着你时，你也恰好喜欢着我。
斯嘉丽始终觉得自己不爱瑞德，也不可能爱上他。瑞德爱得很深也藏得很深。
前者成长得太慢，后者等得太过绝望。斯嘉丽和瑞德是绝配，但终究还是错过。
女儿的离开对瑞德来说是沉痛的打击唯一的精神支柱倒塌， ...

一个憧憬并执着追求爱情的女人，
却不得不在生活的压力面前一次次的被叛自己的内心。
一个固执的、简直是执拗的女人， 也正因此而没有意识到自己的爱情。
一个被物质的困乏吓坏的女人， 在追求物质， 却无可指责，
因为这样的一个女人也是处心积虑的想要帮助自己爱的人， 却一...

看这个大部头时我在想为何作者给女主人公取Scarlett这样的名字。也许scarlet（鲜红色）象征她鲜明的叛逆性格，也许scar能反映出她饱受感情的创伤。给男主人公起Ashley这个名字，作者Mitchell也应蕴含深意，Scarlett对Ashley的迷恋最终不是化为灰烬(ash)吗。Ashley就像泡沫， ...

[飘_下载链接1](#)